

# Genappe

Éditeur responsable : Gérard Couronné 3, Espace 2000 - 1470 Genappe

## Féerie Genappoise 16-17-18 décembre

Découvrez le programme du Marché de Noël et du  
Mini-Festival de Marionnettes en page 6



Pour la  
troisième fois  
**Genappe  
perd  
la boule**

Bob remercie  
Genappe pour  
sa sobriété

en page 3

Naissance  
d'une nouvelle  
crèche !

en page 4

C'est officiel  
la plaine est  
communale!

en page 5

Un calendrier  
à ne pas mettre  
aux ordures

en page 9

Découvrez le  
nouveau look  
de M. Louis XI

en page 10



Les Mérites Sportifs  
en page 12



## L'indifférence tue, Action Damien soigne

**Les 27, 28 et 29 janvier 2017**

Certaines maladies semblent appartenir au passé; la lèpre en fait partie. D'autres ont été oubliées mais sont revenues, y compris chez nous; c'est le cas de la tuberculose. Ces deux maladies ont au moins deux points communs: elles sont liées à la pauvreté et Action Damien les combat.

### Des chiffres effrayants

La lèpre n'est plus un fléau mais, chaque année, on dépiste plus de 200.000 nouveaux malades qui risquent les paralysies et les mutilations s'ils ne sont pas soignés à temps. Tous les ans, la tuberculose fait 8 à 10 millions de malades dans le monde et, l'an dernier, 1,8 million de morts (un toutes les 20 secondes!). Mais, chaque année, Action Damien dépiste et soigne des dizaines de milliers de malades

– près de 240.000 en 2015 – et apporte une aide à des dizaines de milliers d'autres victimes ou anciennes victimes de ces maladies.

### Aussi en Belgique

Depuis 2015, Action Damien travaille aussi en Belgique. Chez nous, la tuberculose est prise en charge par BELTA, une coupole nationale qui regroupe deux asbl, une francophone et une néerlandophone. Ces structures sont efficaces, mais rencontrent une grande difficulté: une partie des malades vit dans la rue. Dans ce cadre, Action Damien collabore avec BELTA en prenant en charge les coûts inhérents à l'accueil de malades sans abri pendant leur traitement, principalement les frais d'hébergement dans des institutions spécialisées. A l'heure actuelle, ce projet est limité à Bruxelles, mais il va s'élargir.

Ce projet belge, comme les projets outre-mer, ne pourraient exister sans le soutien de la population belge. C'est pourquoi Action Damien repartira bientôt en campagne. Les 27, 28 et 29 janvier 2017, elle demandera à tous de vendre ou d'acheter ses marqueurs (6 euros la pochette de quatre) ou de faire un don (déductible fiscalement à partir de 40 euros – le prix de revient d'un traitement). Elle demandera à la Belgique entière de se mobiliser. Pour que la lèpre et la tuberculose ne puissent frapper encore. Dans le Sud, mais aussi chez nous.

### Renseignements

Action Damien  
Bd Léopold II, 263, 1081 Bruxelles  
02/422.59.13  
www.actiondamien.be  
IBAN: BE05 0000 0000 7575;  
BIC: BPOTBEB1



## Campagne Iles de Paix

Campagne de récolte de fonds et de sensibilisation les 15, 16 et 17 janvier 2017. La femme sera au cœur des projets d'Iles de Paix. Comme chaque année, Iles de Paix fera rimer mi-janvier et solidarité. Quelque 40.000 bénévoles se mobiliseront au profit de projets de développement que l'ONG mène avec des populations précarisées d'Afrique et d'Amérique du Sud. Partout, en Wallonie et à Bruxelles, ils vendront des modules, symboles du lien qui unit les êtres humains et leur permet d'avancer. Plus que jamais, dans ce contexte d'actualité difficile, Iles de Paix souligne l'importance de construire des ponts plutôt que des

murs et d'oser la solidarité!

«Les hommes apprennent à se connaître et à s'apprécier en travaillant ensemble à quelque chose d'utile», disait Dominique Pire, fondateur d'Iles de Paix, Prix Nobel de la Paix en 1958.

### Renseignements

Pour en savoir plus ou rejoindre une équipe de bénévoles:  
www.ilesdepaix.org - 085/23.02.54  
Les sachets de modules sont vendus à 5€ et les sacs en coton à 10€ Possibilité de faire un don sur le compte: BE97 0000 0000 4949 (BIC: BPOTBEB1), déduction fiscale dès 40€ par an

### Alcooliques anonymes

Problème d'alcool? Nous sommes à votre écoute.

#### Entraide et solidarité à Genappe:

Réunion hebdomadaire le mardi à 19h45.  
Espace 2000 (entrée par le n° 23 Av H. Semal) – local n°14  
Permanence téléphonique (24h/24 et 7j/7): 078/15.25.56 (tarif zonal)

## Faites la promotion de Genappe

Le Syndicat d'Initiative de Genappe est une association sans but lucratif (a.s.b.l.) dont la mission est de promouvoir le développement du tourisme au sein de la commune de Genappe. Depuis sa création en 1982, nombreux ont été ceux qui, en tant que président, secrétaire, trésorier, administrateur, membre participant à l'Assemblée Générale et aux activités, et employé, ont contribué au développement des activités de promotion du tourisme à Genappe et de la mise en valeur des produits locaux.

La principale mission du Syndicat d'Initiative est de promouvoir les atouts touristiques de la Ville de Genappe, une promotion qui se concrétise par diverses actions: L'organisation et la participation aux activités touristiques et historiques. Le développement du tourisme rural. L'entretien d'une quinzaine de circuits pédestres (et un cycliste) balisés. La mise en valeur des produits locaux.

Participez aux nombreuses activités du Syndicat d'Initiative de Genappe en devenant membre de l'a.s.b.l. Votre avis ne manquera certainement pas d'intérêt et nous sommes à l'écoute de tous les

acteurs touristiques de la région. Notre but principal est de donner à Genappe une belle image dynamique.

Pour devenir membre effectif, la cotisation annuelle est de 10 euros.

Afin d'avoir le plaisir de vous accueillir à la prochaine Assemblée Générale, nous vous invitons à payer la cotisation de 10€ sur le compte bancaire du Syndicat d'Initiative de Genappe: BE04 7320 2506 2831 (en mentionnant: cotisation 2017, nom, prénom et adresse email ou téléphone) au plus tard le 31 janvier 2017. Vous pouvez également payer la cotisation en liquide en allant au bureau du Syndicat d'Initiative de Genappe (bureau temporaire sur le site de l'Espace 2000, à coté de la crèche).

Nous vous remercions de bien accueillir notre invitation à nous rejoindre pour promouvoir les qualités touristiques de Genappe!

### Renseignements

Syndicat d'Initiative: Adresse provisoire, Espace 2000, local 8 à 1470 Genappe  
Permanence du mardi au samedi de 9h à 13h - 067/77.23.43  
info@signappe.be



## Venez nous retrouver pour le Grand Atelier

Les Ateliers du Lézarts vous invitent au Grand Atelier pour bavarder, rire, rêver votre ville et imaginer de manière créative...

Les ateliers se dérouleront les samedis 4/02, 18/02, 18/03 de 9h30 à 12h30.

Sous la houlette d'Olivier Sonck, artiste plasticien et tailleur de mots

ainsi que Olivier Servais qui vous accompagnera dans vos réflexions, constats et souhaits, vous pourrez composer et décomposer les mots, jouer avec les lettres pour investir ensuite l'espace public avec des messages à haute portée poétique emplis d'espoir.

Ce projet est organisé dans le

cadre de Mobile Dreams, une initiative portée par PULSART, plateforme active autour des arts contemporains en Brabant wallon.

### Renseignements

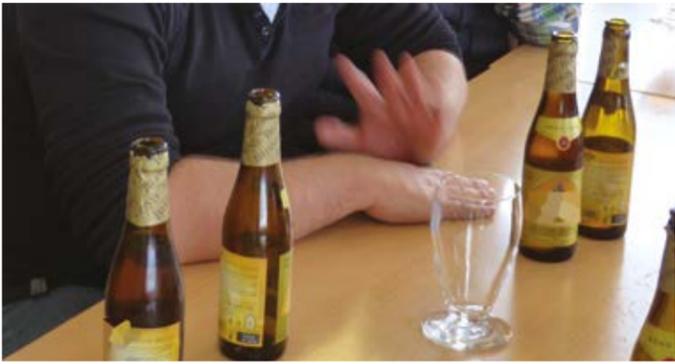
Les Ateliers du Lézarts  
cecgenappe@gmail.com  
0488/89.93.78 - Gratuit





POLICE – Gérard Couronné, Bourgmestre - Pascal Neyman, Chef de Zone

## Chaque année, la même rengaine...



Si en décembre, les occasions de faire la fête ne manquent pas, n'oubliez pas qu'alcool et conduite ne font pas bon ménage.

Saint-Éloi, Sainte-Barbe, le vin chaud au(x) marché(s) de Noël, le réveillon, la Saint-Sylvestre ... s'il est agréable de partager un verre en famille, entre collègues ou entre amis, il ne faut pas oublier d'organiser son retour. Nous vous le répétons chaque année et continuerons de le faire: entre boire et conduire, il faut choisir.

Vous connaissez tous les effets dévastateurs qu'a l'alcool sur un conducteur: trouble de la vue, mauvaise évaluation des distances, diminution des réflexes... Combinez cela à une route glissante, une visibilité réduite ou encore à un trafic dense et votre véhicule à de fortes chances de se retrouver dans le décor.

Avant de démarrer, il est donc indispensable de désigner un BOB qui vous ramènera à bon port sain et

sauf. Vous avez oublié et être trop éméché pour prendre le volant? Ne prenez aucun risque et appelez un proche (sobriété, mais faut-il vraiment le préciser?) ou un taxi. Si vous ne voulez pas «déranger» vos proches et que personne ne veut être votre BOB, vous pouvez aussi penser à dormir sur place si vous vous trouvez à proximité d'un hôtel (accessible à pieds) ou dans votre voiture. Il est également important de rappeler que vous aurez sans doute une mauvaise perception de votre capacité à conduire. Pensez donc à acheter des tests d'alcoolémie jetables qui vous indiqueront si vous êtes aptes à prendre le volant.

Enfin, nous tenons à préciser que cela n'arrive pas qu'aux autres. L'Histoire des accidentés de la route est pleine de personnes qui pensaient être en état de conduire. Tués, handicapés lourds, blessés, les conséquences de l'alcool au volant sont désastreuses. Pensez-y avant de prendre le volant.



## Les Jardins de Quentin



### Aménagement & entretien de jardins

Création et tonte de pelouses  
Tailles de haies et arbustives  
Travaux de plantations  
Dallage et pavage (terrasses, chemins d'accès, ...)  
Pose de clôtures et abris de jardin  
Réalizations en bois (terrasses, ...)  
Abattage et élagage

Quentin Vanbellighen  
0494/98.06.18 - info@lesjardinsdequentin.be  
www.lesjardinsdequentin.be

## Bonnes fêtes!



cellules-grises.be

Publicité, graphisme, site Internet et beaucoup de bonnes idées  
Contact: Florence Teuwen 0495/60.65.18 - 067/79.11.36

## Le mot du Bourgmestre



Je commence, une fois n'est pas coutume, par un petit mot d'hommage dédié à deux personnalités qui viennent de nous quitter. Il s'agit de Monsieur Jean Couronné, élu pour la première fois comme conseiller de la commune de Ways en 1965. Après la fusion des communes, il occupa un siège de conseiller communal dans l'entité du grand Genappe, de janvier 1977 à janvier 1989. Il devint ensuite échevin des travaux jusqu'en avril 1991. Je souhaite également évoquer le départ d'un des sportifs les plus passionnés: Monsieur Eric Rasschaert, Président du Club Ways-Genappe. Il était un défenseur fougueux du football et plus particulièrement de son club qu'il venait de faire monter en P2. Ces deux personnes qui se sont tant investies pour leur commune, je les remercie.

Il y a quelques jours, le 26 novembre, nous avons inauguré «Patachoux» notre deuxième co-accueil installé dans la maison adossée à l'école communale de Ways. Le coût global de cette rénovation, répondant à toutes les normes de sécurité, s'élève à 65.000 €, dont 40.000 € subventionnés par la Province du Brabant wallon. Les deux puéricultrices accueilleront 8 à 10 enfants. Globalement, le service de la petite enfance de notre commune s'occupe quotidiennement d'environ 90 enfants répartis dans l'ensemble de nos structures.

En cette fin d'année, nous préparons le budget communal pour l'année 2017 et, comme nous l'avons fait l'année dernière, la majorité proposera au conseil communal une fiscalité inchangée.

Un petit mot encore concernant le conseil communal. En séance du 29 novembre, notre échevine Madame Marianne Janssens a démissionné de tous ses mandats pour des raisons de santé. Monsieur le conseiller communal Rembert Van Damme lui succède en tant qu'échevin. Je tiens à remercier Marianne pour tout le travail accompli depuis l'année 2000. Présidente du CPAS de janvier 2001 à février 2010, elle est ensuite devenue échevine. Pendant toutes ces années, j'ai pu apprécier tant ses qualités personnelles que son engagement politique. Son investissement et son intense besoin d'œuvrer pour sa Ville sont des exemples à suivre. Je lui souhaite un bel épanouissement dans sa nouvelle vie.

Pour bien terminer cette année 2016, je vous donne rendez-vous les 16, 17 et 18 décembre afin de «perdre la boule à Genappe».

Gérard Couronné  
Le Bourgmestre.

### Trêve des confiseurs

Les bureaux de l'administration communale seront fermés les lundis 26 décembre 2016 et 2 janvier 2017.

La Bibliothèque sera fermée du samedi 24 décembre 2016 au lundi 2 janvier 2017 inclus.



## Des travaux et des chantiers pour l'enfance et la petite enfance

Au début du mois d'octobre, le marché de travaux pour la construction de la nouvelle crèche qui sera située à la rue Point du Jour à Bousval a été notifié à l'entreprise Interconstruct S.A. pour un montant de 1.356.138,43€. Les travaux commenceront probablement au début du mois de janvier 2017 pour une mise en fonction du bâtiment à la fin de l'année.

La crèche accueillera 42 enfants répartis sur trois sections en fonction de leur tranche d'âge. Les études ont été menées par l'association momentanée ABR SCRL et SGI S.A. Un comité de pilotage composé d'experts et de personnes ressources a également permis de mener un projet commun au centre des préoccupations de chacun, que ce soit le personnel de la crèche, les bureaux d'études, l'ONE, le service de prévention incendie, divers services communaux.

Un large jardin et un préau didactiques seront aménagés, un parking de 22 places offrira aux parents une réelle facilité d'accès à l'établissement.

Le bâtiment offrira également une surface de bureaux, des espaces techniques et une cuisine qui permettra de réaliser les repas sur place.

Fin novembre, nous avons inauguré un nouveau co-accueil dans les locaux entièrement rénovés du bâtiment jouxtant l'école communale de Ways, située au 85, Grand Route. Les travaux ont été réalisés par une entreprise de la région, les entreprises Emmanuel Téodoro, pour un montant de 56.794€. Il s'agit d'une rénovation importante qui a nécessité des travaux de stabilité, de chauffage, d'électricité, de finition, de remplacement de menuiserie et d'équipements en mobilier de cuisine. Cette rénovation permet à deux accueillantes conventionnées d'accueillir huit enfants.

Le projet a été conçu comme une petite structure familiale. Les espaces sont étudiés pour être agréables et confortables aux enfants comme aux accueillantes. Ces travaux sont financés par la



Ville de Genappe qui percevra un loyer de la part des accueillantes du milieu d'accueil.

La voirie et les trottoirs situés face à l'école de Baisy-Thy ont bénéficié d'un nouvel aménagement favorisant la sécurité aux abords de l'école. Les dalles en béton de toute une section de voirie sont rénovées ainsi que des portions de trottoirs.

A Houtain-le-Val, une nouvelle classe de maternelle ouvrira ses portes en début d'année 2017. Cette dernière a été aménagée dans une partie du bâtiment de «l'ancienne poste», appartenant à l'école, mais inoccupée actuellement. Ce bâtiment, abritant dans le passé la maison communale, bénéficiera tout prochainement

d'une étude de projet. L'auteur de projet sera désigné par le Collège communal avant la fin de l'année.

A terme, l'ancien bâtiment sera rénové et destiné à accueillir deux classes de maternelles, un local de psychomotricité, un local polyvalent ainsi que les bureaux de la direction. Les travaux débuteront probablement en janvier 2018.

## Rencontres à Lagów en Pologne



Invités par la Ville de Lagów, dans le cadre de la Convention de jumelage signée entre les deux Villes, quatre représentants du conseil communal se sont rendus en Pologne du 9 au 13 octobre. Il s'agit de Stéphanie Bury, Echevine du jumelage, Christophe Hayet, Echevin des Travaux, Kevin Paulus et Angèle Hanssens, conseillers.

Au programme: Réflexion sur le fonctionnement de l'administration communale de Lagów et des évolutions réalisées sur base des échanges de bonnes pratiques entre les deux communes. En termes d'infrastructures, la délégation a pu constater les nets progrès réalisés sur le terrain en matière de voirie et de transport grâce, notamment, aux subsides européens. Nos

représentants ont visité Lagów. Ils ont discuté avec l'association des «Femmes rurales» au cours d'une rencontre organisée pour l'occasion. Ils sont allés au salon des Transports où ils ont croisé le Ministre des Transports et des membres de son secrétariat. Pour terminer, avant de revenir vers Genappe, ils ont été invités à visiter Cracovie, située à 3h30 de route de Lagów. Une rencontre fructueuse selon l'Echevine de l'Enseignement qui débouchera, nous l'espérons, sur la visite de jeunes élèves de Lagów dans nos écoles primaires. La Vie et le monde agricole restent un thème important de nos rencontres et nous devrions également poursuivre notre travail en ce sens.

De ce court séjour en Pologne,

la délégation officielle retiendra l'accueil chaleureux, le contact avec les autorités en place et des citoyens représentatifs de la vie agricole. Les avancées en matière d'infrastructures...



## Stages congés d'hiver 2016-2017



Le CAPE asbl, Centre d'Accueil Pour l'Enfant, en partenariat avec l'administration communale de Genappe, organise des activités et un stage de vacances pendant la période des congés d'hiver à l'école de l'Espace 200

Ils auront lieu du 27 décembre 2016 au 6 Janvier 2017. Mais, attention! Le centre sera fermé les lundis 26/12/2016 et 02/01/2017

### Stage à la journée

Les enfants de 2,5 à 5 ans seront accueillis autour du thème: «Mes 5 sens en éveil». Regarde devant,

comme c'est joli. Ecoute la neige craquer sous nos pas. Avec le froid de l'hiver, sens, touche ce qui peut nous réchauffer le cœur, les mains. Tout va bien. (Prévoir un tablier et des boîtes hermétiques).

Prix par jour (2,5-5 ans)  
Affiliés: 7€ / j  
Non affiliés: 11€ / j

### Stage à la semaine

Les enfants de 6 à 12 ans pourront s'essayer au stage: «Petits jeux et jeux de société». Prends le temps de t'amuser seul ou à plusieurs. Ici

je construis des jeux et, ensemble, apprenons à jouer, jouer, jouer!

Prix (2,5-5 ans)

- Semaine 1: 35€  
Non affiliés: 51€  
- Semaine 2: 28€  
Non affiliés: 44€

Prix (6-12 ans)

- Semaine 1: 38€  
Non affiliés: 58€  
- Semaine 2: 31€  
Non affiliés: 47€

50% à partir du 3<sup>e</sup> enfant  
Déduction fiscale (max. 44,80€)  
remboursement mutuelle.

Que comprend le prix?

- Le matériel pour les ateliers proposés aux enfants
- L'encadrement par des professionnels de l'enfance
- Un goûter et les boissons à volonté
- L'éventuelle journée spéciale
- L'accueil matin et soir
- Les activités de 9 à 16h

### Inscriptions

Via le site [www.cape-asbl.com](http://www.cape-asbl.com) ou 067/21.21.60



**LES NETTOYEURS**  
N'ayez plus peur de votre ordinateur  
Les Nettoyeurs nettoient, sécurisent, stockent, réparent, expliquent, installent...votre ordinateur  
Monsieur Léon se déplace 0472/649.442 [www.les-nettoyeurs.be](http://www.les-nettoyeurs.be)  
PC ou MAC



**L'essentielle**  
Institut de beauté et pédicurie médicale  
Carine Messens  
Chemin de Wavre 22  
1470 Bousval  
010/61.19.27  
0475/33.11.81



TRAVAUX - Christophe Hayet, Echevin

## Illuminations et marché de Noël



Pour les fêtes de fin d'année, nous aurons une nouvelle fois le plaisir de bénéficier d'illuminations festives et de la Fêerie Genappeoise. Pour installer le décor, le personnel du service ouvrier sera mis à forte contribution. Ils installeront notamment les décors lumineux et les chalets pour le marché de Noël sur la place de Genappe.

La Ville a investi dans l'achat de traverses de rue, de décors à accrocher sur les poteaux d'éclairage et ce uniquement en tech-

nologie led, faible consommatrice en puissance électrique. Le stockage et l'entretien des décors sont bien entendu pris en charge par le personnel communal, tandis que la pose et la dépose sont réalisées par un prestataire externe. Chaque année, un marché d'un montant de 10.000€ est lancé pour réparer des décors défectueux et/ou acquérir de nouveaux décors et ainsi agrémenter les rues du centre. En 2015, l'illumination de la fontaine a fait peau neuve grâce au

placement de 27 playlight sphère led, agencés sur trois niveaux. Cette année, une série de spots rgb sera installée afin d'offrir un show de lumière sur le pignon de l'église faisant face à la place.

A partir du 12 décembre, l'ensemble des équipes festives, voiries et bâtiments uniront leurs forces afin de préparer les festivités pour le marché de Noël, tandis que l'équipe des espaces verts s'attèlera à placer les sapins de Noël.

Ce travail gigantesque monopolise une quinzaine d'hommes à temps plein pour plus d'une semaine de travail: Enlèvement des chalets à la ville de Nivelles et transport jusqu'à la place de Genappe. Montage de plus de 25 chalets. Raccordement électrique par le placement de 4 compteurs de festivités et leur branchement à l'éclairage public.

Le placement des illuminations et l'installation de la crèche à l'entrée de l'église. Et enfin, vérification des installations par un organisme agréé, afin d'assurer la sécurité des visiteurs.

La Ville tient donc à féliciter et remercier son personnel ouvrier pour leur collaboration dans les préparatifs des festivités de cette fin d'année 2016.

## La plaine est officiellement baptisée

Le conseil communal l'a décidé en octobre dernier, notre commune a officiellement attribué le nom de «Plaine communale» à la voirie située à Genappe centre, débutant à la rue de Bruxelles entre les numéros 14 (centre culturel) et 16 (fleuriste), longeant le funéraire et

la Maison Gallée, se prolongeant à la rue du 108° de Ligne, aux voiries et aux parkings situés le long de la plaine, de la piscine et du hall de sports. La maison de retraite «Résidence du Lothier» ainsi que les autres immeubles situés rue Couture Mathy gardent leur adresse.

## Grand goûter des Aînés



### Mercredi 21 décembre 2016

Les Membres de la commission «Seniors» ont le plaisir d'inviter les habitants de l'entité de Genappe ayant atteint l'âge de 60 ans, au Grand Goûter de Noël avec animation musicale organisé de 15h à 18h en la salle polyvalente de l'Espace 2000.

Les inscriptions (bulletin ci-dessous) sont à adresser à l'Administration communale, Espace 2000, n°3 à 1470 Genappe ou à déposer dans la boîte aux lettres réservée à cet effet dans le hall de l'Hôtel de Ville pour le 16 décembre au plus tard. Les personnes dépourvues de moyen de déplacement sont priées

de le mentionner sur le bulletin d'inscription ci-dessous, un service de transport sera organisé à leur intention.

**Renseignements**  
N. Couronné 067/79.42.01  
du mardi au vendredi de 8h30 à 11h30.



### Bulletin d'inscriptions

Talon à renvoyer avant le 16 décembre 2016.

Nom ..... Prénom .....

Adresse .....

Code Postal ..... Localité ..... Tél. n°.....

Nombre de participants .....

Je participe au goûter de Noël du mercredi 21 décembre 2016 à l'Espace 2000 - Nombre de personnes.....

Se rendra(ont) par leurs propres moyens

Souhaite(nt) bénéficier d'un transport à partir du domicile

Noircissez la case correspondante - Merci de remplir le bulletin de façon complète

## Gardes médicales

Du changement dans les rôles de gardes des médecins généralistes, un seul numéro de téléphone: 02/38.50.500. Pour plus de détails voir la communication ci-dessous



### POSTES MÉDICAUX DE GARDE DU BRABANT WALLON

A partir du samedi 5 novembre, la garde de médecine générale sera assurée le week-end et les jours fériés au poste médical de garde (PMG).

Un généraliste de garde prendra en charge les demandes de soins justifiées :

- qui ne peuvent pas attendre le retour du médecin traitant.
- qui ne sont pas des urgences hospitalières.



**PMG OUEST,**  
à Braine l'Alleud,  
au 1 rue du Paradis



**PMG CENTRE,**  
à Louvain-La-Neuve,  
au 111 avenue Einstein



**PMG EST,**  
à Jodoigne, au 43b  
rue Soldat La Rivière

Les consultations se font sur RDV  
Les visites à domicile sont assurées si le déplacement au PMG est impossible

Il faut se rendre au PMG muni de sa carte d'identité

Paiement par bancontact, au tarif conventionné.



Un numéro unique à composer pour les visites et rendez-vous :

**02 38 50 500**

## Madame Framboise

Artisanat du monde  
Boutique cadeaux

Rue Ry d'Hez, 22  
1470 Baisy-Thy

+32 476 51 62 14

[www.madame-framboise.be](http://www.madame-framboise.be)



**Art-Toit SA**  
Jonathan Vanderlinck

**Toitures - Charpentes - Zinguerie - Tubages**

Art-Toit SA  
Rue Félicien Tubiermont 8/3  
B-1472 Vieux-Genappe  
[www.art-toit.be](http://www.art-toit.be)

Mobile 0475 41 18 27  
Tél 067 78 06 33  
Fax 067 79 05 53  
E-mail [info@art-toit.be](mailto:info@art-toit.be)



Rue de Ways, 3  
1470 Genappe  
Tél. 067/77.29.33

**Contrôle de la vue**  
**Lentilles de contact**  
**Appareils auditifs**

Travail sérieux et soigné

# Genappe perd la boule



## 3<sup>e</sup> féerie Genappe le 16-17-18 déc - Grand Place

Pour la troisième fois, la Ville de Genappe et l'échevinat de la Culture vous invitent à vivre une fin d'année inoubliable et à découvrir le marché de Noël, un mini-festival international de Marionnettes et de théâtre d'Objet, et toute une série d'animations. Cette année encore, le Tof Théâtre vous propose des spectacles surprenants et décalés dont lui seul a le secret! Huit compagnies, belges, italiennes, argentines et françaises vous présenteront leur spectacle.

### En avant la musique

Le vendredi 16 décembre, le marché de Noël ouvrira ses échoppes dès 18h et le Nouveau Musical de Genappe inaugurera les festivités en fanfare à 20h15, en compagnie de la Reine des Neiges dans son carrosse illuminé!

### Réservations\*

Préventes à partir du 1<sup>er</sup> décembre au Centre Culturel:  
reservation@ccgenappe.be  
067/77.16.27  
Ventes sur place à partir du vendredi 16 décembre à 18h  
Tarif: 3 € par spectacle à l'exception du spectacle « Le Petit Peuple de la Brume » (4 €/enfant, 6 €/adulte).

\***Attention** à l'âge de vos enfants!  
L'âge minimum indiqué sur chaque spectacle n'est pas donné à titre indicatif. On ne raconte pas la même histoire de la même manière à un enfant de 3 ans ou de 8 ans... Certains spectacles pourraient effrayer un enfant trop jeune...  
Pour le confort de tous (artistes et public), l'organisateur se réserve le droit de refuser l'entrée à des enfants trop jeunes!

La féerie Genappe et le festival « Genappe perd la boule » sont organisés par la Ville de Genappe, coordonnés par l'échevinat de la Culture en collaboration avec le Tof Théâtre, le Comité des Fêtes et le Centre Culturel de Genappe. Ce programme qui bénéficie du soutien financier de la Ville et du CPAS de Genappe, de la Province du Brabant-Wallon, du Tof Théâtre, du Centre Culturel de Genappe, est organisé en partenariat avec le Comité des fêtes de Genappe, l'AMO Tempo, Les Ateliers du Léz'Arts, l'APEC, le Syndicat d'Initiative, le CCBW et les Tournées Art et Vie.



### La Main dans le Sac!

Compagnie La Berlue (France)  
Manipulation d'objets, marionnette  
**À partir de 5 ans - 20 min.**  
Lieu de représentation: Centre culturel  
**Samedi 17/12 à 14h, 15h30 et 17h**  
**Dimanche 18/12 à 15h, 16h et 17h**

Spectacle pour un comédien et un sac plastique!  
Intimiste, poétique, inventif, tendre et drôle...  
Une marionnette étonnante finement manipulée parcourt quelques unes des grandes émotions humaines...



### Manoviva

Cie. Girovago e Rondella (Italie)  
Marionnettes à doigts - Sans parole  
**À partir de 5 ans - 30 min.**  
Lieu de représentation: chapiteau blanc sur la Grand Place  
**Samedi 17/12 à 15h et 16h30**  
**Dimanche 14h et 15h30**

Chez les Grignani, on travaille en famille. Tandis que les parents animent chacun l'une de leurs mains pour donner vie à d'incroyables petits personnages, deux des enfants les accompagnent en musique tandis que le troisième s'occupe des éclairages. Unis comme les cinq doigts de la main, ils nous embarquent pour un spectacle hors du commun!





### Les Pucés savantes

Cie. Petits Miracles (France)  
Humour et manipulation d'objets  
**À partir de 4 ans - 20 min.**

Lieu de représentation : chapiteau rouge sur la Grand Place

**Samedi 17/12 à 14h30, 15h30, 16h30, 17h30 et 18h45**

**Dimanche 18/12 à 14h30, 15h30, 16h30, 17h30**

Sous le plus grand des petits chapiteaux du monde, Alfredo Panzani, ancien dompteur de fauves, a troqué ses lions et ses éléphants contre une ménagerie de pucés savantes avec laquelle il parcourt le monde. Spectacle mythique qui vient de fêter sa 5000<sup>e</sup> représentation...

« Les Pucés Savantes », dans le plus pur style des baraques foraines d'antan, est un spectacle tout public plein de surprises mêlant humour et poésie. Myopes et presbytes, s'abstenir !



### Historieta de un Abrazo

Cia. Dromosofista (Italie/Argentine)  
Musique, ombres et marionnettes  
**À partir de 4 ans - 45 min.**

Lieu de représentation : Maison Galilée, parking Beghin

**Samedi 17/12 à 18h**

**Dimanche 18/12 à 17h30**

Un duo, une guitare, une voix, quatre mains, des marionnettes et beaucoup d'amour venus d'Italie et d'Argentine ...

Des tableaux enchanteurs qui nous emportent dès les premières secondes. Magique et poétique.



### Le Petit Peuple de la Brume

Théâtre du Papyrus (Belgique)  
Marionnettes, conteur et musique  
**À partir de 4 ans - 1h**

Lieu de représentation : Salle Saint Martin

**Samedi 17/12 à 15h et 18h**

Dans ce pays glacial, envahi par une brume incessante, toute vie semble impossible. Pourtant, en y regardant de plus près, les habitants sont toujours là ...

« [...] Le Théâtre du Papyrus nous mue en explorateurs inattendus et nous laisse bouche bée devant cet anticyclone magique peuplé de petites marionnettes pleines de vie [...]. Un bijou que l'on a peine à quitter... » (Le Soir 2002 - Laurent Ancion)



### La Caravane de l'Horreur

Cie. Bakélite (France)  
Théâtre d'objet et de bidouille en caravane  
**À partir de 10 ans - 17 min.**

Lieu de représentation : Parking des Léz'Arts

**Samedi 17/12 à 15h, 15h30, 16h, 17h et 17h30**

**Dimanche 18/12 à 14h, 14h30, 15h, 16h et 16h30**

Comme une petite envie de se faire séquestrer par un tueur en série ? Laissez-vous donc enfermer dans une caravane froide et humide et vivez une expérience qui vous glacera le sang ! Un moment inoubliable et hilarant.

Émotifs s'abstenir...

### Le Petit Manège fait main

Cie. des 4 Saisons (Belgique)  
**De 2 à 12 ans**

Animation sur la Grand Place

**Samedi 17/12 de 14h à 15h30 et de 16h à 17h30**

**Dimanche 18/12 de 14h à 15h30 et de 16h30 à 18h**

La compagnie des 4 Saisons nous avait enchantés l'année dernière avec son carrousel « L'Arbre Nomade »... La revoilà à Genappe avec son magnifique manège fait main !

### Zapoï l'Élan

Cie. La Boîte à Clous (Belgique)

**De 3 à 7 ans - 20 min.**

Animation sur le marché de Noël

**Samedi 17/12 à 14h, 15h, 16h15, 17h15 et 18h15**

**Dimanche 18/12 à 12h, 14h, 15h, 16h15 et 17h**

Échappé de contrées lointaines et mystérieuses, un élan un peu fou déambulera dans le marché de Noël de Genappe. À l'occasion, il accueillera quelques enfants sur son dos. Si d'aventure, vous le croisez au détour d'une allée, n'hésitez pas à le chevaucher !



### Marché de Noël

Décorés de guirlandes dorées, d'étoiles scintillantes, de boules irisées, les 26 chalets du marché de Noël vous proposent différents présents raffinés, bijoux, produits de terroir, bar à champagne et objets artisanaux. Les produits de qualité qui vous seront proposés vous permettront de compléter votre liste de cadeaux ou agrémenteront avantageusement votre table de Noël. Le Père Noël sera présent tous les jours et fera sa grande apparition samedi à 19h30 et dimanche à 18h sur son traîneau illuminé. Le Syndicat d'Initiative vous y présentera ses activités, le guide de Genappe et vous invitera à déguster gratuitement les délicieux produits de terroir qui font la renommée de nos producteurs locaux (charcuteries, fromages, baisers de Genappe, cougnons, chocolats...). L'association des commerçants de Genappe vous y accueillera également pour partager un moment en toute convivialité.

**Vendredi de 18h à 23h**

**Samedi de 10h à 22h**

**Dimanche de 10h à 21h**

### Concert de Noël

L'ensemble « Chœurs, Joie et Amitié » de Baisy-Thy en collaboration avec l'association des commerçants vous convie au traditionnel concert de Noël qui se tiendra dans l'église de Genappe au profit de la sclérose en plaque.

**Samedi 15h - Entrée : 3 €**

### Concert Gospel

La chorale « By Faith » et la Chorale du centre à Jumet présentent un concert gospel à l'église de Genappe au profit de la population d'Haïti, pour la 2<sup>e</sup> fois sinistrée par un ouragan, après le tremblement de terre de 2010.

**Dimanche à 17h - Entrée libre**



### 2<sup>e</sup> Corrida de Genappe

« Je Cours Pour Ma Forme » organise une course nocturne (8 km) et festive. Un concours avec de nombreux prix est proposé aux joggers les mieux déguisés sur le thème de « Genappe perd la boule ». Inscription au stand APEC de 17h à 18h ou sur [www.toptiming.be](http://www.toptiming.be). P.A.F. 5€ Renseignement au 0477/46.72.14.

**Samedi à 18h**

### Arrivée du Père Noël

dans son traîneau illuminé

**Dimanche à 18h**

### Vitr'In de Créateurs 2016

Voir page 11 (Centre culturel)

### La chasse aux boules de Noël

L'AMO Tempo organise un jeu de piste, à la chasse aux boules de Noël, dans le centre-ville à destination des jeunes et de leurs familles.

Au Centre Culturel de Genappe, rue de Bruxelles, 38.

**Samedi et dimanche de 14h et 18h**

## CPAS: un budget bien équilibré!

Les Conseils de l'action sociale et communaux ont approuvé au mois de novembre le budget 2017 du CPAS qui présente un équilibre à l'exercice global pour un montant de 4.219.000 euros. Ce dernier pérennise une partie des nouveaux projets initiés en 2013, et consacre des efforts pour le service social. Ce budget 2017 entend à la fois rencontrer les objectifs de la note de politique générale de la législature ainsi que les urgences sociales telles que la crise des migrants, à titre d'exemple.

Par rapport au budget initial 2016, les prévisions de dépenses ordinaires inscrites au budget 2016 diminuent de 1,56% à l'exercice propre, tandis que celles des recettes diminuent de 0,76%. Avec des dépenses de personnel en progression de 60.000 euros (1.892.000 euros) et de fonctionnement en diminution de 56.000 euros (540.000€), le CPAS de Genappe rencontre, non seulement, les missions principales de première ligne, mais pérennise aussi les nouveaux projets d'action sociale mis en place en 2013 et 2014: le P'tit Resto, le P'tit Maga,

la prévention et la lutte contre la violence entre partenaires, le logement, la Table ronde contre la pauvreté infantile «Les p'tits Chenapans d'abord» et «Les Petits Sourires», une halte-accueil qui permet aux parents de déposer temporairement leur enfant afin d'accomplir une démarche (administrative, médicale, formation...). Le projet de formation et d'insertion professionnelle «Des cartes pour l'Emploi» n'a pu être reconduit car il n'a pas été retenu pour le financement. De ce côté, un renforcement du partenariat avec la Maison de l'emploi est en cours de réflexion.

Quant au Service aux familles (SAF), il s'est particulièrement bien maintenu et a diversifié son offre de service tout en maintenant la qualité des repas distribués à domicile. Ce budget poursuit son investissement dans la politique du logement car le budget à l'extraordinaire prévoit le report de la réalisation de deux logements de transit ainsi que la création d'une résidence pour seniors en 2017. Il faut encore ajouter à cela la création d'une vingtaine de logements publics, en

partenariat avec les propriétaires privés, par convention avec l'AS Brabant wallon.

Le CPAS a réalisé des efforts importants dans les dépenses de personnel et de transfert. Des économies dans les dépenses de fonctionnement ont été menées mais ne pourront plus faire l'objet de réductions lors des prochains exercices. Il faut préciser que la subvention communale de 1.398.750 euros ne fait l'objet d'aucune augmentation et permet de conserver une action globale répondant aux besoins sociaux de la population de la Ville de Genappe. Il faut préciser également que le budget extraordinaire est financé principalement par fonds propres. Sans augmentation de la part communale, le CPAS investit dans la pérennité d'une série de nouveaux projets censés répondre à l'évolution des besoins sociaux dans notre région tout en augmentant le volume de l'emploi. Le CPAS se veut être une institution dynamique au service de la population et attentive à l'émancipation des citoyens les plus fragiles de la Ville de Genappe et de ses villages.



Le Conseil du CPAS

## Le projet individualisé d'intégration sociale (PIIS)

### Obligatoire depuis le 1<sup>er</sup> novembre!

Depuis le 1<sup>er</sup> novembre 2016, le projet individualisé d'intégration sociale (PIIS) est obligatoire pour tout bénéficiaire du revenu d'intégration. Cette réforme importante a pour but de favoriser l'intégration sociale des bénéficiaires mais aussi de les responsabiliser. Cette approche impose à chaque CPAS de définir des objectifs avec les usagers, de décrire les démarches à entreprendre pour atteindre ces objectifs et les évaluer régulièrement, voilà tout l'intérêt du PIIS.

Cette étape importante mène à moyen terme à une généralisation du PIIS pour toutes et tous et avec pour objectif une réinsertion durable des bénéficiaires. Une marge d'appréciation limitée est laissée au CPAS qui peut constater, par décision motivée, l'impossibilité ou le

caractère inopportun de conclure un PIIS pour des raisons spécifiques. En ce qui concerne notre centre, cette approche était déjà mise en œuvre de manière partielle pour les bénéficiaires du droit à l'intégration. En effet, un PIIS est à la fois un instrument d'accompagnement et de suivi 'sur mesure' mais également un réel contrat avec des droits et des devoirs qui incombent aux deux parties, à savoir, le CPAS (qui s'engage à aider la personne, à lui fournir les outils ou contacts nécessaires, ...) et le bénéficiaire (qui s'engage à effectuer les démarches pour s'intégrer dans la société, comme par exemples pour trouver du travail, pour suivre des formations, effectuer un stage...).

Nous mettons déjà en place des collaborations en termes d'insertion professionnelle, d'insertion sociale

et culturelle avec le Centre Culturel de Genappe et de formation au travers du projet «Des cartes pour l'emploi». Afin de mener à bien cette réforme, le gouvernement a prévu un financement supplémentaire ainsi que des mesures de soutien en faveur des CPAS. L'intérêt pour notre centre pourra se mesurer aussi en terme financier car les recettes financières seront améliorées de 60.000 euros. Néanmoins, il faudra rester attentif au coût des ressources humaines que cette réforme va générer car celle-ci impose des tâches administratives supplémentaires et l'organisation d'un suivi individuel. Cette approche individuelle ne saurait être que positive pour l'accompagnement et l'émancipation des usagers en situation de difficulté sociale.

## Déneigement à domicile pour les seniors!

Pour les seniors et les personnes qui éprouvent des difficultés à se mobiliser, l'obligation de déneigement du trottoir «devant chez soi» constitue une vraie difficulté. Le CPAS propose un service de déneigement à domicile. Celui-ci s'adresse essentiellement aux personnes en perte d'autonomie ou isolées et peut être obtenu sur inscription auprès des services du CPAS. Après acceptation, une équipe du CPAS de Genappe interviendra automatiquement pour

effectuer le déneigement en cas de précipitations hivernales. Une participation modeste sera demandée en fonction du nombre d'interventions et de la durée de celles-ci pour le trottoir de chaque propriété.

Vous êtes intéressés? Prenez contact sans tarder avec le CPAS de Genappe, rue de Ways, 39 à 1470 Genappe par téléphone au 067/64.54.50, par mail cpas@genappe-cpas.be, ou en vous rendant aux permanences de 9h à 12h le lundi, le mercredi ou le vendredi.



## La bibliothèque en cette fin d'année

Avant de célébrer les fêtes de fin d'année, la bibliothèque de Genappe, en association avec la bibliothèque centrale de Nivelles propose un atelier de création de marionnette.

Celui-ci se tiendra le mercredi 21 décembre de 14h à 16h. Il est destiné aux enfants âgés de 6 à 8 ans et sera animé par Wendy Tubiermont. Pour cet atelier, les participants apporteront du matériel de récupération (feutrine, chutes de tissus, rouleaux de papier toilette, gobelets en plastique,...). Les enfants doivent être accompagnés d'un adulte. Attention, les places sont limitées!

### Renseignements

Le mercredi 21 décembre de 14h à 16h  
Bibliothèque de Genappe  
Espace 2000,16 - 1470 Genappe  
Coût: Gratuit  
Réservation à la bibliothèque: 067/79.42.91/92/93.  
Clôture des inscriptions le 19 décembre 2016.

La bibliothèque fermera ses portes du 24/12 au 2/1/2017 inclus.

## ALEX FERRER

COIFFURE À DOMICILE

MILENA IALIPRETE  
0471/44.69.68  
MIALIPRETE@ALEXFERRER.BE  
FACEBOOK.COM/ALEXFERRER1410

## Gilson André SA

Toutes assurances – Toutes compagnies

Prêts – Placements



Services bancaires

Rue de Ways, 51 - 1470 Genappe

Tél.: 067/79.46.46

E-mail: assurances.gilson@portima.be

www.gilson-andre.axa-banque.be

www.assurancesgilson.be

CBFA : 014169 AcB



## Sophrologie Dynamique (AES)

- Épanouissement personnel
- Gestion du stress - Sommeil de qualité
- Confiance en soi - Mieux être
- Séance individuelle ou en groupe
- Enfant - Adolescent - Adulte

Anne-Chantal Nobels  
Grand Route 84, 1474 Ways  
067/79.04.78  
acnobels@hotmail.com  
www.sophrologie-acnobels.be



## Exposition: Genappe à la Une

La Ville de Genappe présente une exposition particulière le 12 janvier prochain qui réunira, en grand format, une trentaine de «Une» de la première page du bulletin communal Le Journal de Genappe. Cette exposition présente 30 tableaux qui retracent les faits et les événements marquants depuis janvier 2011.

Le Journal de Genappe doit son existence à son ancêtre, El Grign'Dints dont le premier titre paru en novembre 1978. Tiré à 4200 exemplaires en noir et blanc, Dominique Jossart et Claude Scarnière en étaient les éditeurs responsables pour le Foyer socio-culturel de Genappe. Le titre, El Grign'Dints, est une référence en wallon à l'activité sucrière de Genappe. Cette expression wallonne (littéralement, une grimace de dents), issue d'une coutume ancestrale, désigne une petite lanterne, une lumerotte dont la fabrication s'effectue à partir de betteraves, creusées et garnies de bougies. A l'origine, El Grign'Dints est une publication qui poursuit une vocation purement culturelle et associative. D'ailleurs, l'administration communale développe, à cette époque, sa communication officielle dans une page réservée à cet effet dans un journal publicitaire «La Feuille des Commerçants», imprimée respectivement par les

imprimeries Detienne, puis Durieux. Il en sera ainsi jusqu'à la naissance du «Journal de Genappe» qui remplacera alors le défunt El Grign'Dints en mars 1996. Le nom choisi pour le Journal se veut fédérateur car, sous le même label, les informations de la Ville et du Centre Culturel sont réunies sur un mensuel de 8 à 12 pages selon l'actualité. Néanmoins, pour marquer la différence, les informations communales étaient imprimées sur un papier couleur saumon encartées à l'intérieur du périodique. Cette collaboration sera scellée dans le contrat programme qui lie la Ville de Genappe au Centre Culturel jusqu'en 2010. Ce dernier cédera, à sa demande, la responsabilité et la charge de l'édition du mensuel à l'administration communale.

En 2011, le journal passe à la couleur. La mise en page est réalisée par «cellules grises», une entreprise implantée à Genappe. La coordination et la ligne éditoriale sont gérées par Isabelle Vanhoutte, Chef de Cabinet du Bourgmestre, en charge de la communication, en étroite collaboration avec le Bourgmestre, le Collège et l'Administration.

### Ceci n'est pas un journal

Un journal est une publication qui informe la population de l'actua-

lité, à savoir, des événements qui se produisent dans le monde ou dans une région particulière. Quant au Journal de Genappe, il constitue un bulletin d'informations officielles, rédigées sous une forme concise. Il expose les décisions prises par le Conseil Communal, relate et présente les actions mises en œuvre par l'exécutif communal, à savoir, le Bourgmestre et les échevins. Poursuivant la tradition, deux pages sont consacrées au Centre Culturel, un quart de page est à disposition des groupes politiques et une large place est également réservée aux associations. L'exposition des «Une» du journal de Genappe vous permettra de découvrir ce qui fait la «une» de l'actualité de la commune de Genappe. La rentrée scolaire, le théâtre au château, la police, les mérites sportifs, le bivoûac de l'empereur, l'environnement, Genappe perd la boule, les jeunes chenappans, ..., autant de sujets qui vous permettront de voir cette rétrospective en trente «Une» en grand format du Journal de Genappe, une occasion de partager le dynamisme d'une ville, de ses acteurs et associations.

Bienvenue à toutes et tous pour le vernissage de cette exposition qui se déroulera le 12 janvier 2017 à 19h à la salle du Conseil communal à l'Hôtel de Ville de Genappe.

## Collège communal



**Gérard Couronné** - Bourgmestre  
Permanences à l'Hôtel de Ville, le jeudi de 16h à 18h et le samedi de 10h30 à 12h ou sur rendez-vous: 067/79.42.48  
067/79.42.02 - 0475/42.70.17  
gerard.couronne@genappe.be



**Hector Tubiermont** - Échevin  
Permanences: le jeudi de 18h30 à 19h30 à l'Hôtel de Ville ou sur rendez-vous:  
067/79.42.03 - 0475/82.05.23  
hector.tubiermont@genappe.be



**Marianne Janssens** - Échevine  
Le conseil communal du 29 novembre 2016 a pris acte de la démission de tous ses mandats. Monsieur Rembert Van Damme lui succède en tant qu'échevin.



**Carine Messens** - Échevine  
Permanences: le jeudi de 16h à 19h à l'Hôtel de Ville ou sur rendez-vous:  
067/79.42.04 - 0474/97.63.43  
carine.messens@genappe.be



**Stéphanie Bury** - Échevine  
Permanences: le jeudi 15h30 - 17h30 à l'Hôtel de Ville ou sur rendez-vous:  
067/79.42.06 - 0477/46.72.14  
stephanie.bury@genappe.be



**Christophe Hayet** - Échevin  
Permanences à l'Hôtel de Ville: le jeudi de 17 à 18h ou sur rendez-vous:  
067/79.42.05 - 0470/64.02.21  
christophe.hayet@genappe.be



**Vincent Girboux** - Président du CPAS  
Permanences: au CPAS, sur rendez-vous au 067/64.54.50, le jeudi de 14h à 16h  
À l'Hôtel de Ville, le jeudi de 17h à 18h30  
067/64.54.50 - 0473/88.11.90  
vincent.girboux@genappe.be



## Collecte des déchets

### Sapins de Noël

La collecte aura lieu le lundi 9 janvier 2017. Les sapins doivent être déposés la veille de la collecte après 18h. Seuls les sapins naturels sans emballage seront repris. Toutes décorations, les pots, croix en bois et clous... doivent avoir été préalablement enlevés.

### Collectes d'ordures ménagères

Nous garderons nos habitudes, les jours de collecte des sacs blancs ne changeront pas: ils seront ra-

massés le mercredi à Baisy-Thy et Bousval. Le jeudi à Houtain-le-Val, Loupoigne, Vieux-Genappe, chaussée de Bruxelles à Glabais. Le vendredi à Genappe, Glabais et Ways.

Comme toujours, en cas de jours fériés, la collecte sera reportée au lendemain. Pour tout problème lié à ces collectes, contactez l'IBW au N° gratuit: 0800/49.057 ou par mail: valmat@ibw.be.

### Collectes sélectives

Les collectes commencent dès

6h. Vous pouvez sortir vos déchets la veille à partir de 18 h. Placez-les à un endroit bien visible pour les collecteurs. S'ils n'ont pas été collectés, contactez l'IBW (N° gratuit: 0800/49.057) au plus tard le lendemain. Les appels parvenant après ne seront plus nécessairement pris en compte. En cas de travaux, placez vos déchets à un endroit accessible. Les collectes peuvent ne pas être assurées si les voiries sont inaccessibles pour cause de verglas ou d'enneigement.

Calendrier 2017	PMC	Papier/Cartons
Janvier	06-20	13
Février	03-17	10
Mars	03-17-31	10
Avril	14-28	07
Mai	12-26	05
Juin	09-23	02-30
Juillet	07-22(sa)	28
Août	04-18	25
Septembre	01-15-29	22
Octobre	13-27	20
Novembre	10-24	17
Décembre	08-22	15



Je trie

## Etat civil

### Naissances

BORIBON Albane de Bousval

COLLIN Jade de Houtain-le-Val

DELPLACE Louise de Ways

JACQUES Baptiste de Loupoigne

LELOUP Emma de Bousval

MEYSKENS Noah de Vieux-Genappe

TRIBOLET Clémence de Genappe

### Mariages

GHEUX Thierry et DE NOOSE Marie-Anne de Bousval

BAHNINI Hakim de Genappe et SADDIK Smahane de Court-St-Etienne

### Décès

BOUWMEESTER Walter de Vieux-Genappe (1957)

CAVION Barbarina de Bousval (1941)

PAULET Andrée de Baisy-Thy (1928)

RUBAIS Nadine de Glabais (1950)

VERAGHAENNE Jacques de Glabais (1942)

**Banque & assurances**  
S.A. Hoyois Baudouin



20 rue de Charleroi - 1470 Genappe  
Tél.: 067/77.13.88 - Fax: 067/79.01.51

**NOUVEAU**

**CENTRE FUNERAIRE SNEESSENS**

(Entrée par le parking Beghin)

**Rue de Bruxelles, 18 à 1470 Genappe**

Toutes régions - Jour et Nuit

Salle de réception (120 pers.) - Grand parking

Déposez vos condoléances sur [www.lesfunerailles.be](http://www.lesfunerailles.be)

**Tél : 067/79.13.03**



## Bruno, le nouveau «Monsieur Louis XI»

Vous devez certainement avoir déjà croisé Bruno dans les rues de Genappe. Depuis quelques semaines, il arpente la ville à la recherche des ruines d'un château, glane des informations sur le passé de la cité du Lothier, inspecte les costumes d'époque du Centre culturel, collecte les pièces en chocolat... Dernier arrivé au Centre culturel, Bruno Wtorek a été engagé pour organiser les prochaines Journées Louis XI, en partenariat avec le Syndicat d'initiative et la Ville de Genappe. Une tâche qui s'annonce ardue pour ce coordinateur artistique de profession!

**C.C.G. : Bruno, que peux-tu déjà nous dévoiler des Journées Louis XI ?**

**B.W. :** Elles auront lieu en septembre 2017. L'idée est évidemment de conserver ce qui a été fait lors des précédentes éditions, tout en étoffant l'événement. Ainsi, à la traditionnelle entrée de Louis XI et au marché médiéval, viendront s'ajouter un campement de grande envergure, des animations, des concerts, ainsi que quelques batailles... La fête s'étalera sur tout le weekend dans différents lieux (pressentis) de Genappe : le centre-ville, la plaine communale, les deux prairies attenantes, ainsi que le Parc de la Dyle.

**C.C.G. : Quelles seront les partenaires du projet ?**

**B.W. :** En plus des partenaires officiels, j'ai à cœur d'impliquer tous les acteurs sociaux et culturels de Genappe et des alentours, ainsi que la population. Pour s'approprier l'événement, les Genappiens doivent se sentir engagés dans le processus de création. Il y aura donc très prochainement un appel à bénévoles pour différents ateliers de confection de costumes et d'accessoires, de réalisation de décors, d'entraînement au combat médiéval, de cuisine médiévale, d'initiation à la confection de couleurs à partir de matières naturelles... J'aimerais également recréer des compagnies de gardes dans les villages de l'entité, ainsi que la garde

du Château du Lothier à Genappe. Il y aura également des castings pour trouver le Louis XI idéal et sa femme, ainsi qu'un appel à figurants. Tout ce travail de préparation donnera l'occasion à la population de se rappeler pourquoi nous fêtons Louis XI...

**C.C.G. : Et justement... pourquoi célèbre-t-on Louis XI ?**

**B.W. :** Son arrivée en 1451 a créé une sorte d'âge d'or à Genappe, qui a duré plusieurs décennies. Cette période a permis la réfection de nombreux bâtiments, grâce à l'établissement de familles de bourgeois et d'artisans, venues proposer leurs services à la cour de Louis IX. Cela représentait des centaines de personnes qui possédaient de l'or. A l'époque du troc, cet argent était précieux : il permettait d'investir dans des nouvelles voiries, dans l'ancien moulin (situé à l'espace Dyle)... Il existe de nombreux témoignages du passage de Louis XI dans la cité du Lothier. Il n'est resté que 5 ou 6 ans mais son influence a rayonné pendant plus de 20 ans. D'après les témoignages que j'ai recueillis, la première fête en son honneur a eu lieu il y a plus de 500 ans, la dernière en date s'étant déroulée il y a 8 ans. Cette fête est, je pense, essentielle pour que la population n'oublie pas son passé, pour que les traditions se perpétuent. Dans cette optique, j'aimerais essayer de localiser le château dans lequel Louis XI a séjourné. D'abord pour

ma curiosité personnelle mais en plus, pour que les éléments qui vont composer ces journées soient les plus en lien possible avec la réalité. Pour ça, il est essentiel de se poser des questions du style : où se situait le château ? Quelles sont les raisons qui ont amené Louis XI à Genappe, quel était le rôle des Genappiens lorsqu'il était là ? Ont-ils intégré sa garde ? Etc

**C.C.G. : Que peux-tu nous dire sur l'emplacement du Château du Lothier ?**

**B.W. :** Il a été démonté par le Duc de Brabant lui-même, pour ne pas qu'il tombe aux mains de ses ennemis. Aujourd'hui, on retrouve ses anciennes pierres dans différentes constructions de Genappe. Si on sait ce que l'histoire en dit, on ne sait toutefois par grand-chose sur l'endroit où se situait ce château. On a souvent dit qu'il était dans la rue de l'ancienne gare, mais les archéologues n'ont pas trouvé de traces confirmant qu'il était situé à cet endroit. Certains rapportent avoir vu des fondations de château sous la sucrerie, lors de sa construction. Le jour où les travaux sous le parking de la sucrerie seront réalisés, on en saura certainement plus. Restez vigilants car en janvier, nous vous en dirons... encore plus!

**Renseignements**  
Bruno Wtorek  
bruno@ccgenappe.be  
067/77.16.27

## Du cinéma pour les petits à partir de 3 ans

Il n'y a pas d'âge pour découvrir le cinéma! Si vous avez d'ailleurs assisté à la séance de «1, 2, 3 Léon» proposé le 23 octobre dernier à la Maison Galilée, vous avez vu l'engouement que ces films ont suscité chez les jeunes enfants. Dans la continuité de ce programme, nous vous invitons le 28 décembre à la projection de «4, 5, 6 Mélie pain d'épice», quatre courts-métrages drôles et poétiques.

Pièce principale de cette petite compilation, Le Printemps de Mélie de Pierre-Luc Granjon, (28'), réinvestit l'univers de L'Hiver de Léon et de sa princesse Mélie, avec des châteaux forts, de la fantaisie malicieuse et un graphisme enchanteur.

Les trois autres films, des petits bijoux de quelques minutes chacun, réjouissent tout autant, dans des styles très variés: La Leçon de natation de Danny de Vent (9'), un conte grinçant en papier découpé sur un garçonnet qui se retrouve jeté

dans le grand bain de la piscine; Le Joyeux Petit Canard de Gill Dolev, (9'), très ironique, où un enfant et un canard se lient d'amitié et Tôt ou tard de Jadwiga Kowalska, (5'), un conte onirique et métaphorique, autour de l'improbable rencontre entre un écureuil et une chauve-souris qui se partagent le même arbre, l'un le jour, l'autre la nuit...

Un programme de qualité qui fera vivre aux enfants des aventures qu'ils pourront sans nul doute partager selon leurs propres expériences du monde et des autres.

Un goûter à petit prix sera proposé. Dans le cadre des P'tits Docs. Réservation conseillée!

### Renseignements

Projection de «4, 5, 6 Mélie pain d'épice» (Dès 3 ans).  
Le 28 décembre à 16h à la Maison Galilée (14 A, rue de Genappe).  
3€ -2€ pour les moins de 12 ans.



**Vous vendez ? Vendez avec l'équipe gagnante !**



Chaussée de Bruxelles, 23 - 1472 Vieux-Genappe  
Tél : 067/87.45.00 - Fax : 067/87.45.09 - Email : info@century21maisonblanche.be



**Un anniversaire à la ferme ?  
Un mercredi après-midi ?  
Un stage pendant les vacances ?  
En famille, en groupe avec  
l'école ou la crèche !**

Françoise Bodart-Sneessens  
0475/35.14.25 - www.fermedelavallee.be  
1, Chemin de la Fontaine - 1472 Vieux-Genappe

**Ferme pédagogique de la Vallée**



CENTRE CULTUREL

# Le rendez-vous des cadeaux de dernière minute



Pour cette cinquième édition de la désormais très attendue «Vitr'In de créateurs», les artistes de la région reviennent en force. Voici un petit aperçu de ceux qui, les 18 et 19 décembre prochains, vous proposeront leurs dernières tendances en matière de bijoux, accessoires, illustrations, meubles, céramiques... L'occasion idéale de découvrir des jeunes talents 100% originaux et locaux! Une organisation du Centre culturel, en collaboration avec A[k]anthe Creation.

L'équipe d'**A[k]anthe Creation** viendra donc nous présenter ses créations textiles 100% pure laine, aux couleurs pop ou naturelles. Parce que parfait son cocooning, c'est tout un art!

**Dromstore**, ce conceptstore de Villers-la-Ville, a sélectionné dans sa caverne d'Ali baba ses plus jolis objets scandinaves et créations belges: accessoires, papeteries, luminaires, bijoux, sérigraphie, art de la table, déco... Pour un Noël tout ce qui a de plus vintage!

Fini les vieux meubles dont on ne sait que faire, **Made By Lou** transforme chaque pièce ancienne en modèle unique. Elle repense leur graphisme et leur couleur, crée de la matière pour redonner vie à

chaque meuble oublié. Et si on colorait la maison?

**Super Pinou feat.** Mini Chouchou excelle dans la couture pour petits diables et parents sages: des bavoirs chouchous aux coussins tout doux, elle joue avec les tissus et les couleurs pour vous proposer des créations complètement personnalisées.

L'année dernière, **Gwendo Clotuche** vous avait enchanté avec ses savons pour le corps, pour le visage et les cheveux... Un cadeau parfait pour un moment doucement parfumé et follement naturel!

**Electrolise Créations** vous donne à nouveau rendez-vous avec ses bijoux un peu fous pour les filles ori-

ginales et les femmes pas banales: un vaste choix dans ses collections qu'elle modifie au fil des saisons!

**Laurence de Kemmeter, Lyyniadaro et Giach**, trois illustrateurs aux coups de crayon passionnés (mais aux styles bien affirmés) viendront présenter leur irrésistible sélection de badges, cartes et dessins.

**Sophie W**, créatrice en céramique, a choisi la terre et les émaux pour donner vie aux objets (pots, gobelets, assiettes, bouteilles, pichets de vin...) qu'elle façonne au creux de ses mains. Mettez de l'art sur votre table!

Originaire de Rèves, **Chichi Gosiaux**, vous fera rêver avec ses grands trésors (vêtements, sacs) et petits accessoires, idéaux pour customiser le look de vos enfants!

**Ben Artside** illumine votre intérieur de ses luminaires originaux et élégants, principalement créés à partir de matériaux de récupération. Pour le design des abat-jours, il excelle dans la technique de l'origami.

En parallèle des courants d'architecture et des nouveaux modes de créations, la marque **TELLMEE** ressuscite les formes géométriques et organiques, et les fait vivre à travers ses bijoux intemporels, pop et rock'n'roll.

L'équipe de **Haricot Princesses**, ces deux copines qui aiment papoter et créer, vous propose des bijoux sympas et colorés. Osez la touche glamour et féminine!

Rendez-vous donc le week-end précédant les fêtes, pour dénicher les petites perles qui égayeront votre sapin et surtout, pour aller à la rencontre de nos créateurs belges.

### Renseignements

La «Vitr'In de Créateurs»  
Ouvert le samedi 18 décembre de 13h à 18h et dimanche 19 décembre de 11h à 18h  
Au 12, rue de Bruxelles à Genappe (à côté du Centre culturel).  
Infos au 067/ 77 16 27  
www.genappe.be  
Accès libre, dans le cadre des fêtes genappoises.



## Le Bug-1 au Québec

L'été prochain, huit jeunes du Bug-1 partiront à la découverte de la culture canadienne. L'occasion pour eux de s'ouvrir sur le monde et de s'impliquer dans un projet qu'ils bâtiront étape par étape, tout au long de l'année.

C'est autour du thème de la marionnette qu'ils ont décidé de construire leur voyage. En partenariat avec le Tof théâtre, ils réaliseront le logo du Bug-1 (un cafard) et la feront voyager de la Belgique au Québec. Jusqu'au mois de janvier, les jeunes participeront à différents ateliers au cours desquels ils réaliseront leur mascotte et découvriront des spectacles de marionnettes décalés et drôles, notamment lors du Mimetik festival, du Festival zéro<18 et de Genappe perd la Boule. Une initiation qui leur permettra de découvrir un univers méconnu

et surprenant, et pourquoi pas, de rompre avec leur image de la marionnette, parfois vue comme infantile et ringarde dans l'imaginaire collectif!

Dans la continuité de ce projet, ils souhaitent garder une trace de leur expérience dans un roman-photo (au scénario préalablement écrit) illustrant le «Bug» à travers les différentes étapes du périple.

S'ouvrir sur l'autre et sur le monde. Les voyages font grandir. Ils forgent notre vision du monde et permettent d'aller à la rencontre d'autres cultures. Au-delà d'être une belle opportunité de découvrir le Québec, ses endroits méconnus et son mode de vie, ce projet d'échange rassemblera les jeunes autour de la recherche de fonds, du choix d'un partenaire canadien, de la sélection des activités... «Ce qui m'intéresse dans cet

échange avec le Canada, raconte Amaury, participant au projet, c'est la découverte d'un continent que je ne connais pas, sa culture, son alimentation, sa mentalité... Sans le Bug-1, je n'aurais jamais eu l'occasion de partir avec un groupe de jeunes qui n'ont pas forcément les mêmes centres d'intérêt que moi. Ce sera une bonne occasion d'échanger nos points de vue. Et puis, l'idée de découvrir la marionnette» d'aujourd'hui «en Belgique et sur un autre continent me plaît beaucoup!»

Si vous voulez soutenir le projet, n'hésitez pas à nous contacter!  
Avec le soutien du Plan de Cohésion sociale de la Ville de Genappe.

### Renseignements

Projet Canada du Bug-1  
Tristan: tristan@ccgenappe.be  
067/77.16.27



PVC - ALU • ESCALIERS • PARQUETS • PEINTURE • TAPISSAGE • MOULURES • DÉCORATION

**Volet mini-caisson**  
Action :  
• 22 couleurs gratuites  
• Le caisson rond au prix du caisson coupé

**PEINTURE**  
Intérieure - Extérieure  
**TAPISSAGE**

**DEVIS GRATUIT**

... Dans chaque espace... dans chaque situation : le placard, le dressing de vos rêves adaptés à votre budget!

Facilité d'entretien, longévité, qualité d'isolation optimale

Aussi portes et châssis en bois ou en aluminium

**SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ**

www.beautyhome.be  
beauty.home@skynet.be

Parles et châssis en PVC  
**Wymar**  
Wymar, le choix le plus large en couleurs et une finition parfaite!

Place E. de Lalieux 45 - NIVELLES - Tél. 067/22 01 50 - Fax 067/34 01 88  
Rue de Nivelles 7 - 1476 HOUTAIN-LE-VAL - Tél. 067/77 15 93 - Fax 067/78 07 48

**SHOWROOM** à Nivelles ouvert du mardi au vendredi de 10 à 12 et de 14 à 18h - le samedi de 10 à 16h

**Transport en ambulance**  
sur Genappe et sa région

Personnel qualifié, breveté en transport médico-sanitaire.  
Consultation, hospitalisation, retour à domicile, autres...

**02 899 60 60**

24h/24 - 5j/7 en semaine  
www.ottasbl.be

## La stérilisation des chats... Pensez-y sérieusement !

10.000. C'est le nombre de chats euthanasiés dans les refuges belges en un an. 30 chats par jour, sans tenir compte des portées entières éliminées de façons diverses, noyées, jetées dans une poubelle...

La problématique est réelle, et pourtant, la solution assez simple: la stérilisation. Si elle n'est pas encore obligatoire en Belgique, elle est fortement conseillée! Laisser faire la nature, c'est causer la naissance de chatons pour lesquels il n'y aura sans doute pas de foyer accueillant, mais la rue et ses dangers, la faim et la soif, la maladie, puis le refuge... si tout va bien. C'est là que vous, propriétaires de chats, pouvez apporter votre contribution. Faites stériliser vos chats! Cette opération est habituelle pour votre vétérinaire, ne changera pas grand-chose pour votre compagnon félin, et pourra même lui éviter certains problèmes de santé. Restent les chats errants, une source évidente de reproduction incontrôlée et fréquente. Un couple de chats errants, c'est jusqu'à 36 chats supplémentaires après 16 mois, au travers d'une croissance exponentielle.

Ces chats sont, de plus, la source de certaines nuisances: excréments, odeurs, chants amoureux peuvent déranger les habitants. C'est là qu'intervient le Pouvoir public: la Ville de Genappe prend à cœur sa responsabilité d'agir de façon concrète dans cette situation, et lance, cette année encore, une campagne de stérilisation des chats errants. (Chiffres Gaia: 10.575 chats euthanasiés dans les refuges belges en 2013)

### Une deuxième action

L'année dernière, près d'une centaine de chats errants ont pu être stérilisés pendant la campagne menée par la Ville, notamment grâce aux subsides octroyés à l'initiative de Monsieur Carlo Di Antonio, Ministre du Bien-être animal.

Cette année, une seconde action est menée du 1<sup>er</sup> décembre 2016 au 1<sup>er</sup> octobre 2017. Sur invitation du Ministre, nous avons rendu notre dossier de candidature afin de pouvoir bénéficier des subsides octroyés dans ce cadre. Nous espérons que le bilan sera tout aussi positif que celui de l'année dernière!

### N'oubliez pas: vos animaux de compagnie déménagent avec vous!

Vous changez de domicile? Pensez à mettre à jour votre adresse figurant dans la puce de votre animal! Il arrive que certains compagnons à 4 pattes soient retrouvés dans la rue après avoir fugué... Force est de constater que lorsque l'animal est conduit chez le vétérinaire, bien souvent, l'adresse des maîtres, en lisant la puce de l'animal, ne correspond plus à celle où ils résident.

N'oubliez donc pas, de vous rendre chez votre vétérinaire afin de procéder à la modification de votre adresse figurant sur la puce. Cela est totalement gratuit. Par ailleurs, à l'occasion des fêtes de fin d'année, un petit rappel s'impose: un animal n'est pas un cadeau. Il est indispensable de se poser quelques questions de bon sens avant d'accueillir chez soi un chien ou un chat. N'hésitez pas à demander conseil à un vétérinaire ou à un refuge agréé.



## SOIRÉE DES MÉRITES SPORTIFS 2017 DÉMONSTRATIONS SPORTIVES SPECTACULAIRES !



### La trentième édition!

Le Collège Communal a le plaisir de vous convier à la 30<sup>e</sup> soirée de remise des trophées des mérites sportifs collectifs et individuels décernés par la Ville de Genappe.

Cette cérémonie se déroulera au Complexe sportif de Genappe, situé sur la Plaine communale, le vendredi 6 janvier 2017 à 19h30, la présentation sera assurée par Monsieur Christian de Paepe.

Une animation musicale est prévue durant la soirée ainsi que diverses démonstrations originales de disciplines sportives. **Entrée gratuite.**

# agenda

16, 17 et 18 décembre

### Genappe perd la boule...

Féeries Genappoises, Marché de Noël, Mini-Festival International de Marionnettes et Théâtre d'Objets, Traineau du Père Noël, Marché des créateurs...

21 DÉCEMBRE

### Goûter de Noël

La commission seniors invite les + de 60 ans au grand goûter de Noël, de 15h à 18h - salle polyvalente, Espace 2000

17 ET 18 DÉCEMBRE

### Artisanat

Vitr'In des Créateurs  
Rue de Bruxelles, 12 - de 11h à 18h  
Infos au 067/77.16.27 - info@ccgenappe.be - www.genappe.be  
Accès libre, dans le cadre des féeries genappoises.

21 DÉCEMBRE

### Ateliers de création de marionnettes

A la Bibliothèque de Genappe de 14h à 16h - Espace 2000, 16 - 1470 Genappe  
Accès: Gratuit  
Réservation à la bibliothèque: 067/79.42.91/92/93. Clôture des inscriptions le 19 décembre 2016.

21 DÉCEMBRE

### Goûter de Noël

La commission seniors invite les + de 60 ans au grand goûter de Noël, de 15h à 18h - salle polyvalente, Espace 2000

28 DÉCEMBRE

### P'tits docs

Projection de "4, 5, 6 Mélie pain d'épice" (Dès 3 ans) à 16h à la Maison Galilée (14 A, rue de Genappe), 3 € - 2€ pour les moins de 12 ans.

CCG: info@ccgenappe.be - 067/77.16.27

6 JANVIER

### Mérites sportifs

Cérémonie de remise des Mérites sportifs, organisée au complexe sportif, plaine communale à 19h30 par l'Echevin des sports  
Entrée gratuite.

Renseignement: H. Tubiermont: 0475/82.05.23 - 067/79.42.41

4 FÉVRIER

### Grand atelier

Les Ateliers du Léz'arts de 9h30 à 12h30 Rue de Bruxelles 38, 1470 Genappe - cecgenappe@gmail.com - 0488/89.93.78 - Gratuit



**Nous vous souhaitons  
de joyeuses fêtes**